



**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Двадцать восьмая сессия**  
6–17 ноября 2017 года

## **Подборка информации по Габону**

### **Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека**

#### **I. Справочная информация**

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека и с учетом периодичности проведения универсального периодического обзора. Он представляет собой подборку информации, которая содержится в докладах договорных органов и специальных процедур, а также в других соответствующих документах Организации Объединенных Наций, и излагается в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

#### **II. Объем международных обязательств и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами<sup>1,2</sup>**

2. В 2016 году Комитет по правам ребенка рекомендовал Габону рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления/удочерения<sup>3</sup>. Этот же Комитет также рекомендовал Габону рассмотреть возможность ратификации Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства<sup>4</sup>.

3. В 2015 году Комитет по правам инвалидов рекомендовал Габону как можно скорее ратифицировать и начать осуществлять Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными возможностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям<sup>5</sup>.

4. В 2015 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Габону рассмотреть вопрос о ратификации Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке<sup>6</sup>. Этот же Комитет также рекомендовал Габону рассмотреть возможность ратификации Конвенции Международной организации труда (МОТ) 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189)<sup>7</sup>.



5. В 2013 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам призвал Габон ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, подписанный им 24 сентября 2009 года<sup>8</sup>. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам<sup>9</sup>, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитет по правам ребенка призвали Габон рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов.

6. 14–18 мая 2012 года Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, официально посетила Габон. Она рекомендовала Габону ратифицировать Конвенцию МОТ 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189) и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Она также рекомендовала Габону поддерживать тесное сотрудничество с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международной организацией по миграции и провести в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций национальное исследование с целью принятия на регулярной основе эффективных мер по борьбе с торговлей людьми<sup>10</sup>.

7. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) призвала Габон ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования<sup>11</sup>.

### **III. Национальные рамки защиты прав человека<sup>12</sup>**

8. Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми рекомендовала Габону расширить полномочия и возможности Национальной комиссии по правам человека, в том числе путем выделения ей достаточных бюджетных средств и служебных помещений для проведения разъяснительной работы по вопросам борьбы с торговлей людьми и рассмотрения жалоб в связи с торговлей людьми<sup>13</sup>.

9. Специальный докладчик рекомендовала Габону ускорить процесс создания Национального совета по пресечению и предупреждению торговли людьми, предусмотренного в Законе о борьбе с торговлей людьми, и обеспечить, чтобы этот орган отвечал за осуществление, мониторинг и оценку мер, направленных на борьбу со всеми видами торговли людьми<sup>14</sup>.

### **IV. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права**

#### **A. Сквозные вопросы**

##### **1. Равенство и недискриминация<sup>15</sup>**

10. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу того, что Конституция и законодательство не гарантируют полной защиты от всех форм дискриминации. Он рекомендовал Габону принять общий антидискриминационный закон, гарантирующий эффективную защиту всех лиц от дискриминации<sup>16</sup>.

11. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Габону включить в Конституцию и другое соответствующее законодательство эксплицитное определение дискриминации, охватывающее прямую и

косвенную дискриминацию и дискриминацию в частной сфере, а также положения о равноправии женщин<sup>17</sup>.

12. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал принятие Национальной стратегии по обеспечению гендерного равенства и равноправия<sup>18</sup>. Он рекомендовал Габону создать постоянный национальный механизм, который отвечал бы за борьбу с любого рода дискриминацией в отношении женщин<sup>19</sup>.

13. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Габону отменить все дискриминационные положения Гражданского кодекса, в том числе положения, касающиеся полигамии, пересмотреть все дискриминационные положения Уголовного кодекса и принять все необходимые законодательные меры для защиты прав женщин, в частности их прав наследования. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам сформулировал аналогичные рекомендации<sup>20</sup>.

14. Комитет по правам ребенка отметил принятие плана по коренным народам и разработку комплексной программы по обеспечению пигмеям доступа к здравоохранению, образованию и социальным услугам, но выразил обеспокоенность по поводу того, что дети из числа пигмеев по-прежнему находятся в весьма уязвимом положении из-за дискриминации. Он рекомендовал Габону принять закон о защите коренных народов<sup>21</sup>. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам и Комитет по правам инвалидов выразили аналогичную озабоченность по поводу положения общин пигмеев<sup>22</sup>.

## **2. Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека<sup>23</sup>**

15. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность в связи с медленными темпами разработки и проведения аграрной реформы. Он настоятельно призвал Габон разработать и претворить в жизнь последовательную и эффективную стратегию аграрной реформы, устранить препятствия на пути получения доступа к земельной собственности и обеспечить доступ к правовым гарантиям владения землей, кредитам и сельскохозяйственной технике и технологиям<sup>24</sup>.

## **В. Гражданские и политические права**

### **1. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность<sup>25</sup>**

16. В 2012 году Комитет против пыток отметил усилия Габона по улучшению условий содержания в тюрьмах и значительному сокращению уровня переполненности тюрем. Тем не менее он выразил обеспокоенность по поводу условий содержания и отсутствия информации о применении Закона от 26 декабря 2009 года, предусматривающего более эффективный контроль за исполнением наказаний и более эффективное управление тюрьмами. Он рекомендовал Габону удвоить усилия по улучшению условий содержания в пенитенциарных учреждениях, существенно снизить уровень переполненности тюрем, особенно в Центральной тюрьме Либревиля, использовать меры, не связанные с заключением под стражу, сократить продолжительность досудебного содержания под стражей, а также обеспечить раздельное содержание несовершеннолетних и взрослых правонарушителей, следственно-арестованных и осужденных, а также женщин и мужчин<sup>26</sup>.

17. Комитет по правам инвалидов выразил обеспокоенность по поводу принудительного содержания лиц в специализированных учреждениях на основании наблюдаемого у них расстройства и лишения свободы на основании инвалидности, включая психосоциальные отклонения. Он рекомендовал Габону отменить все законодательство, разрешающее помещение соответствующего лица

в специальное учреждение без его свободного и осознанного согласия, а также законы, допускающие лишение свободы на основании инвалидности<sup>27</sup>.

18. Комитет против пыток выразил сожаление в связи с тем, что Габон не создал национального превентивного механизма после ратификации им Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания<sup>28</sup>.

19. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с сохранением пагубных культурных норм, практики и традиций, а также отметил, что стереотипы обуславливают сохранение насилия в отношении женщин, а также вредных видов практики. Он рекомендовал Габону принять правовые положения, запрещающие детские браки, обряды вдовства, левират и ритуальные преступления, а также принять всеобъемлющую стратегию с целью ликвидации стереотипов и вредных видов практики. Комитет по правам ребенка и Комитет против пыток выразили аналогичную обеспокоенность<sup>29</sup>.

20. Комитет против пыток выразил обеспокоенность по поводу сообщений о том, что телесные наказания по-прежнему практикуются в семье и школе. Он настоятельно призвал Габон запретить все виды телесных наказаний детей в любых местах и содействовать применению позитивных, ненасильственных и основанных на участии форм воспитания детей<sup>30</sup>.

21. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о сексуальных надругательствах, совершенных габонскими миротворческими войсками. Этот же Комитет настоятельно призвал Габон обеспечить, чтобы утверждения о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в отношении детей в Центральноафриканской Республике со стороны габонских солдат стали предметом оперативного и эффективного расследования<sup>31</sup>.

## **2. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права**

22. Комитет против пыток рекомендовал Габону продолжить начатую им реформу судебной системы и активизировать меры по борьбе с отклонениями от норм поведения со стороны судейского корпуса, в частности с коррупцией, которые могут препятствовать проведению независимых, беспристрастных и надлежащих расследований и судебных разбирательств в отношении лиц, применивших пытки, и помешать осуждению виновных<sup>32</sup>.

23. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал принятие декрета об организации и функционировании бюро правовой помощи, а также меры, принятые Габоном для повышения уровня информированности женщин об их праве на доступ к правосудию. Вместе с тем он выразил обеспокоенность в связи с сохраняющимися барьерами, с которыми сталкиваются женщины в процессе получения эффективного доступа к правосудию. Он рекомендовал Габону активизировать меры по предоставлению бесплатной юридической помощи женщинам, не имеющим достаточных средств, бороться с социально-культурными барьерами, с которыми могут сталкиваться женщины при получении доступа к правосудию, и увеличивать число судебных структур в сельской местности<sup>33</sup>.

24. Комитет по правам ребенка приветствовал Закон № 39/2010, который предусматривает создание специальной судебной системы в интересах детей и в котором признается, что дети, находящиеся в конфликте с законом, являются жертвами. Он рекомендовал Габону обеспечить в соответствии с Законом № 39/2010 уважение мнений ребенка в ходе судебных разбирательств, а также в срочном порядке создать во всех центрах содержания под стражей и пенитенциарных учреждениях отдельные помещения для детей<sup>34</sup>.

25. Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми рекомендовала Габону усовершенствовать систему отправления правосудия для обеспечения оперативного рассмотрения дел о торговле людьми путем регулярного созыва заседаний Уголовного суда, гарантируя при этом право на справедливое судебное разбирательство в соответствии с правозащитным подходом к уголовному правосудию. Она рекомендовала Габону принять меры к тому, чтобы наилучшее обеспечение интересов ребенка являлось одним из ключевых элементов судебных и других административных процедур, применяемых в отношении детей, которые стали жертвами<sup>35</sup>.

### 3. Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни<sup>36</sup>

26. В 2016 году Генеральный секретарь высказал глубокую озабоченность в связи с насилием, которое имело место в Габоне после победы на выборах президента Али Бонго, и выразил сожаление по поводу гибели людей в ходе демонстраций после президентских выборов. Генеральный секретарь подчеркнул важность применения в случаях, когда речь идет о результатах президентских выборов, исключительно мирных и законных средств<sup>37</sup>.

27. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал политическую приверженность увеличению представленности женщин в политической жизни и в работе директивных органов, а также рассматриваемый законопроект об установлении квот для обеспечения представленности женщин в парламенте. Он рекомендовал Габону поощрять равную представленность женщин в политической и общественной жизни<sup>38</sup>.

### 4. Запрещение всех форм рабства<sup>39</sup>

28. Напомнив о принятии в 2004 году Закона № 09/04 о предотвращении и пресечении торговли детьми, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о торговле женщинами и девочками. Комитет против пыток рекомендовал Габону внести изменения в Закон № 09/2004, с тем чтобы ввести уголовную ответственность за все формы торговли людьми, в том числе за торговлю людьми в целях их трудовой и сексуальной эксплуатации или порабощения. Комитет по правам ребенка рекомендовал Габону пересмотреть Закон № 09/2004 в соответствии с Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Палермский протокол), и укрепить провинциальные комитеты в целях предупреждения и пресечения торговли детьми<sup>40</sup>.

29. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность в связи с отсутствием двусторонних соглашений между Габоном и странами происхождения детей, которые стали жертвами торговли людьми, в частности с Бенином, Мали, Нигерией и Того. Он рекомендовал Габону подписать двусторонние соглашения со странами происхождения детей, ставших жертвами торговли людьми, которые должны включать меры по облегчению судебных разбирательств в отношении лиц, подозреваемых в торговле детьми, и по поддержке пострадавших детей<sup>41</sup>.

30. Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми рекомендовала обеспечить полное осуществление Палермского протокола, который требует от Габона принятия эффективных и всесторонних мер по предупреждению и пресечению торговли людьми и ускорения процесса пересмотра законодательства в целях защиты всех жертв и оказания им помощи, а также преследования и наказания лиц, занимающихся торговлей людьми<sup>42</sup>. Что касается служб оказания помощи жертвам торговли людьми, то она рекомендовала Габону обеспечивать им надлежащую поддержку, в том числе создать, как это предусмотрено в Национальном руководстве по процедурам, отдельные приюты для детей и

взрослых, ставших жертвами торговли людьми, в частности за пределами столицы<sup>43</sup>.

#### **5. Право на неприкосновенность частной жизни и семейную жизнь<sup>44</sup>**

31. Комитет по правам ребенка подтвердил свою предыдущую рекомендацию и настоятельно призвал Габон в срочном порядке пересмотреть свое законодательство для обеспечения того, чтобы минимальный возраст для вступления в брак составлял для девочек 18 лет, а также принять все необходимые меры с целью искоренения детских браков<sup>45</sup>.

32. Комитет по правам инвалидов рекомендовал Габону незамедлительно отменить статью 204 и соответствующие положения Гражданского кодекса, ограничивающие возможность инвалидов вступать в брак на равной основе с другими лицами<sup>46</sup>.

### **С. Экономические, социальные и культурные права**

#### **1. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

33. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам настоятельно призвал Габон регулярно проводить индексацию минимальной заработной платы, обеспечить применение положения о минимальной заработной плате как в государственном, так и в частном секторах, а также активизировать свои усилия по регулированию неформального сектора экономики<sup>47</sup>.

34. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам с обеспокоенностью отметил отсутствие равенства возможностей и обращения для женщин и мужчин в том, что касается доступа к занятости. Он рекомендовал Габону эксплицитно включить в Трудовой кодекс принцип равного вознаграждения мужчин и женщин за труд равной ценности. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вынес аналогичные рекомендации<sup>48</sup>.

35. Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми отметила, что в Трудовом кодексе закреплены минимальные стандарты, касающиеся охраны труда, в том числе минимальной заработной платы, ограничения продолжительности рабочего времени, предоставления оплачиваемого отпуска и выплаты сверхурочных. Использование труда детей младше 16 лет также запрещается, однако в данном случае могут делаться исключения, для чего требуется принятие декрета, совместное предложение по которому должно представляться министром труда, министром здравоохранения и министром образования. Вместе с тем, хотя инспекторы труда и должны проводить проверку рабочих мест и условий работы на дому (статья 4 Закона о борьбе с торговлей людьми), в реальной жизни жертвы торговли людьми, в особенности лица, работающие в качестве домашней прислуги, редко имеют возможность воспользоваться такой защитой<sup>49</sup>.

#### **2. Право на социальное обеспечение**

36. Комитет по правам инвалидов рекомендовал Габону обеспечить осуществление Закона № 19/95 об организации системы социального обеспечения для инвалидов и принять необходимые программы и меры в целях дальнейшего поощрения занятости на открытом рынке труда в государственном и частном секторах<sup>50</sup>.

37. Этот же Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что ассигнования для социальной защиты инвалидов и их семей являются слишком незначительными для обеспечения достаточного жизненного уровня<sup>51</sup>.

38. Комитет по правам ребенка приветствовал создание Национального фонда социальной помощи и включение систем социальной защиты в Стратегию инвестиций в человека. Он рекомендовал Габону безотлагательно принять про-

ект законодательства в целях улучшения социальной защиты и скорректировать социальные программы в интересах уделения приоритетного внимания детям, испытывающим лишения<sup>52</sup>.

### 3. Право на достаточный жизненный уровень<sup>53</sup>

39. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам с обеспокоенностью отметил, что подавляющее большинство населения Габона живет в нищете, несмотря на осуществление стратегии сокращения масштабов нищеты. Он рекомендовал Габону принять меры к тому, чтобы в рамках стратегии сокращения масштабов нищеты и повышения уровня занятости приоритетное внимание, в том числе при выделении ресурсов, уделялось борьбе с нищетой в городских районах и самых бедных регионах. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вынес аналогичные рекомендации<sup>54</sup>.

40. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал меры, принятые Габоном для облегчения доступа женщин к микрокредитам. Он рекомендовал Габону уделять особое внимание потребностям сельских женщин и обеспечить, чтобы они могли участвовать в процессах принятия решений и имели равный доступ к базовым услугам и инфраструктуре, принять меры для преодоления культурных барьеров, которые ограничивают доступ женщин к земле, а также расширить доступ женщин к микрокредитам по низким процентным ставкам<sup>55</sup>.

### 4. Право на здоровье<sup>56</sup>

41. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал принятие Национальной политики в области здравоохранения и охраны репродуктивного здоровья на 2006–2015 годы, Национального плана развития санитарии на 2011–2015 годы и Национального стратегического плана по борьбе с ВИЧ/СПИДом на 2008–2015 годы<sup>57</sup>.

42. Комитет по правам ребенка рекомендовал Габону гарантировать, чтобы дети-беженцы и дети-просители убежища имели доступ к надлежащим медицинским услугам и эффективный доступ к Национальному фонду медицинского страхования и социального обеспечения<sup>58</sup>.

43. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Габону укреплять меры в целях поощрения просвещения в области сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав, расширять доступ к безопасным и недорогостоящим противозачаточным средствам и обеспечивать возможность прерывания беременности на законных основаниях<sup>59</sup>.

44. Этот же Комитет выразил обеспокоенность по поводу непропорционально высокого числа женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом, большого количества случаев передачи ВИЧ от матери к ребенку и ограниченности медицинских услуг в связи с ВИЧ/СПИДом. Он рекомендовал Габону активизировать меры по снижению несоразмерно высокой распространенности ВИЧ/СПИДа среди женщин и передачи вируса от матери к ребенку. Комитет по правам ребенка вынес аналогичные рекомендации<sup>60</sup>.

45. Комитет по правам инвалидов выразил обеспокоенность по поводу того, что лица с психосоциальными или умственными расстройствами не имеют равного с другими лицами доступа к медицинскому обслуживанию и что им не разрешается осуществлять свое право на свободное и осознанное согласие на меры медицинского вмешательства. Он рекомендовал Габону принять необходимые меры для отмены законодательства, ограничивающего право инвалидов на свободное и осознанное согласие, и принять законы, в которых бы эксплицитно признавалось это право и которые бы запрещали замену лично выраженного согласия согласием третьей стороны<sup>61</sup>.

## 5. Право на образование<sup>62</sup>

46. Комитет по правам инвалидов рекомендовал Габону принять все необходимые меры, в том числе законодательного характера, для обеспечения качественного инклюзивного образования для детей-инвалидов в обычных школах в их общинах<sup>63</sup>.

47. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с очень высокими показателями отсева на уровне начального и среднего образования, низкими показателями зачисления девочек в высшие учебные заведения, широкой распространенностью сексуального насилия в отношении девочек в школах и несоразмерно высоким уровнем неграмотности, особенно среди сельских женщин. Он рекомендовал Габону активизировать программы по удержанию девочек в школе и обеспечить осуществление политики нулевой терпимости по отношению к сексуальному насилию и сексуальным домогательствам в школе. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Габону устранить коренные причины школьного отсева и второгодничества, а также проводить политику в целях борьбы с неграмотностью и развития системы неформального образования<sup>64</sup>.

48. ЮНЕСКО рекомендовала улучшить национальную систему образования и расширить для всех доступ к качественному образованию<sup>65</sup>. Кроме того, ЮНЕСКО рекомендовала Габону сократить уровень отсева учащихся из школ и повысить показатели посещаемости школ<sup>66</sup>.

49. В ходе предыдущего цикла универсального периодического обзора Габону было рекомендовано укреплять меры по обеспечению уважения прав человека, особенно в области образования, и осуществлять среди населения информационно-просветительские программы с целью искоренения практики телесных наказаний в школе<sup>67</sup>. Кроме того, Габону следует стремиться к осуществлению в полном объеме Закона об образовании 2012 года и выделять бюджетные ресурсы на систему образования для улучшения качества образования, что необходимо для реализации Цели 4, установленной в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>68</sup>.

## D. Права конкретных лиц или групп лиц

### 1. Женщины<sup>69</sup>

50. Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми выразила обеспокоенность по поводу торговли женщинами и девочками в целях сексуальной эксплуатации и проституции. Она отметила, что ассоциировать торговлю людьми исключительно с торговлей детьми для эксплуатации их труда весьма опасно, особенно ввиду того, что в этом случае из поля зрения выпадают девочки и женщины, ставшие жертвами сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, и факт их исключения из системы защиты<sup>70</sup>.

51. Она разделяет озабоченность социальных работников, с которыми она встречалась во время своей поездки в Габон, в отношении того, что принудительные и подневольные детские браки являются, по всей видимости, более распространенным явлением, чем об этом свидетельствует небольшое число зарегистрированных случаев<sup>71</sup>.

52. Она рекомендовала Габону обеспечивать защиту всех жертв торговли людьми, в том числе жертв из числа взрослых, и предоставлять им помощь при полном уважении их прав человека, а также применять при расследовании случаев торговли людьми правозащитный подход<sup>72</sup>.

## 2. Дети

53. Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми отметила, что в Габоне имеет место внутренняя торговля детьми. В подавляющем большинстве таких случаев девочки, как было установлено, становятся жертвами бытового рабства, принудительных и подневольных браков и сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, а мальчики – жертвами принудительного и эксплуатируемого труда<sup>73</sup>. Она рекомендовала принять меры по устранению коренных причин торговли людьми, причем не только в Габоне в качестве страны назначения, но и в странах происхождения и транзита, в том числе нерегулируемых видов традиционной практики, как то, в частности, отправка детей для дальнейшего проживания с родственниками и богатыми габонскими семьями в обмен на труд в качестве домашней прислуги<sup>74</sup>.

## 3. Инвалиды<sup>75</sup>

54. Комитет по правам инвалидов рекомендовал Габону создать и обеспечить функционирование Национального комитета по вопросам интеграции инвалидов, а также создать комиссию по мониторингу и оценке социального развития<sup>76</sup>.

55. Комитет по правам инвалидов выразил обеспокоенность по поводу того, что Габон не ратифицировал Марракешский договор, который предусматривает принятие мер в целях обеспечения доступа к печатным материалам для слепых, лиц с нарушениями зрения и лиц с ограниченными способностями воспринимать печатную информацию<sup>77</sup>.

56. Комитет по правам ребенка отметил секторальные меры, принятые Габон в отношении здравоохранения, образования, питания, отдыха и защиты детей-инвалидов, и настоятельно призвал Габон разработать всеобъемлющую стратегию в целях интеграции детей-инвалидов<sup>78</sup>.

57. Комитет по правам инвалидов настоятельно рекомендовал Габону отменить субститутивную модель принятия решений, закрепленную в Гражданском кодексе, и заменить ее суппортивной моделью, которая гарантирует самостоятельность и обеспечивает уважение волеизъявления и предпочтений инвалидов<sup>79</sup>.

58. Этот же Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что Избирательный кодекс содержит ограничения в отношении права голоса инвалидов, включая лиц, лишенных правоспособности на основании судебного решения или иным образом. Он рекомендовал Габону отменить соответствующие положения Избирательного кодекса и обеспечить, чтобы были полностью доступны все составляющие процесса проведения выборов<sup>80</sup>.

59. Этот же Комитет рекомендовал Габону создать на уровне общин службы для предоставления инвалидам комплексных услуг и принять все необходимые меры для недопущения изоляции или сегрегации инвалидов в обществе в результате замкнутой жизни в семье, в сегрегированных учреждениях или в так называемых «*cités*»<sup>81</sup>.

## 4. Меньшинства и коренные народы<sup>82</sup>

60. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил сожаление в связи с отсутствием четкой правовой или законодательной основы, которая позволяла бы систематизировать способы осуществления права на проведение предварительных и добросовестных консультаций с коренными народами в рамках процесса принятия решений, касающихся эксплуатации природных ресурсов на территориях их традиционного проживания. Он рекомендовал Габону обеспечить эффективное и систематическое применение принципа проведения предварительных консультаций в ходе переговоров с коренными народами<sup>83</sup>.

61. Этот же Комитет выразил сожаление по поводу того, что ему не была представлена информация ни о применении принципа культурной самоидентификации в Габоне, ни о правах, которыми по закону наделены этнические группы. Он рекомендовал Габону закрепить в своем законодательстве права, гарантируемые каждой этнической группе, в частности право пользоваться своим культурным разнообразием, своими традициями, обычаями, языком, а также всеми особыми проявлениями своей самобытности и культурной принадлежности<sup>84</sup>.

##### 5. Мигранты, беженцы, просители убежища и внутренне перемещенные лица

62. Приняв к сведению представленную государством-участником информацию о выдворении из Минкебе в июне 2011 года иностранцев, не имевших документов, что допускается законодательством Габона, которое предусматривает выдворение с территории страны любого иностранца, посягающего на общественный порядок или национальную безопасность или не удовлетворяющего условиям пребывания, Комитет против пыток выразил обеспокоенность по поводу отсутствия информации о том, каким образом производилась высылка этих иностранцев, в частности о том, принималось ли решение об их высылке на индивидуальной или коллективной основе, имели ли они возможность обжаловать это решение и каковы были результаты такого обжалования. Кроме того, Комитет выразил обеспокоенность в связи с отсутствием информации о соблюдении принципа недопущения принудительного возвращения во время высылки этих иностранцев. Он рекомендовал Габону обеспечивать, чтобы никакие лица, в том числе лица, незаконно пребывающие на его территории, не подвергались высылке, экстрадиции или возвращению в какое-либо государство, если существуют серьезные основания полагать, что им может угрожать там применение пыток, чтобы принимались все необходимые меры для соблюдения принципа недопущения принудительного возвращения при любых обстоятельствах, в том числе в ситуациях, схожих с той, которая возникла в Минкебе, чтобы решения в этой связи принимались после изучения каждого конкретного дела, а не на коллективной основе и чтобы соответствующие лица имели возможность обжаловать эти решения<sup>85</sup>.

63. Комитет по правам ребенка рекомендовал Габону обеспечить, чтобы дети-просители убежища имели свободный и своевременный доступ к эффективной процедуре определения статуса беженца, а дети-беженцы – доступ к надлежащей документации, в том числе путем ускорения процесса реорганизации Национальной комиссии по делам беженцев<sup>86</sup>.

##### Примечания

- <sup>1</sup> Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with international human rights mechanisms and bodies for Gabon will be available at [www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/GAIndex.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/GAIndex.aspx).
- <sup>2</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.1–101.6 and 101.33–101.38.
- <sup>3</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, para. 43.
- <sup>4</sup> Ibid., para. 59.
- <sup>5</sup> See CRPD/C/GAB/CO/1, para. 65.
- <sup>6</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, para. 11.
- <sup>7</sup> Ibid., para. 25.
- <sup>8</sup> See E/C.12/GAB/CO/1, para. 32.
- <sup>9</sup> Ibid., para. 33.
- <sup>10</sup> See A/HRC/23/48/Add.2, para. 1, para. 102 (a), para. 99 (f) and para. 97 (a).
- <sup>11</sup> See Amnesty International, submission for the universal periodic review of the Gambia, p. 4.
- <sup>12</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.12–101.15, 101.20–101.22, 101.27 and 101.57.
- <sup>13</sup> See A/HRC/23/48/Add.2, para. 100 (b).
- <sup>14</sup> Ibid., para. 97 (a).
- <sup>15</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.28 and 101.42–101.44.

- <sup>16</sup> See E/C.12/GAB/CO/1, para. 11.
- <sup>17</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, para. 13.
- <sup>18</sup> *Ibid.*, para. 16.
- <sup>19</sup> *Ibid.*, para. 17.
- <sup>20</sup> *Ibid.*, para. 45; and see E/C.12/GAB/CO/1, para. 13.
- <sup>21</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, paras. 60–61.
- <sup>22</sup> See E/C.12/GAB/CO/1, para. 12; and CRPD/C/GAB/CO/1, para. 14.
- <sup>23</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.93 and 101.105.
- <sup>24</sup> See E/C.12/GAB/CO/1, para. 27.
- <sup>25</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.30, 101.50–101.56 and 101.72.
- <sup>26</sup> See CAT/C/GAB/CO/1, paras. 17–18.
- <sup>27</sup> See CRPD/C/GAB/CO/1, paras. 32–33.
- <sup>28</sup> See CAT/C/GAB/CO/1, para. 13.
- <sup>29</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, paras. 20–21; CRC/C/GAB/CO/2, para. 36; and CAT/C/GAB/CO/1, para. 20.
- <sup>30</sup> See CAT/C/GAB/CO/1, para. 25.
- <sup>31</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, paras. 34–35.
- <sup>32</sup> See CAT/C/GAB/CO/1, para. 14.
- <sup>33</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, para. 15.
- <sup>34</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, paras. 25 and 69.
- <sup>35</sup> See A/HRC/23/48/Add.2, para. 101 (a).
- <sup>36</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.8 and 101.39–101.41.
- <sup>37</sup> See [www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=54844#.WUPP3u2GPIU](http://www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=54844#.WUPP3u2GPIU).
- <sup>38</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, paras. 26–27.
- <sup>39</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.58–101.68.
- <sup>40</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, para. 24; CAT/C/GAB/CO/1, para. 19; and CRC/C/GAB/CO/2, para. 67.
- <sup>41</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, paras. 66–67.
- <sup>42</sup> See A/HRC/23/48/Add.2, para. 96 (a).
- <sup>43</sup> *Ibid.*, para. 99 (b).
- <sup>44</sup> For the relevant recommendation, see A/HRC/22/5, para. 101.43.
- <sup>45</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, para. 21.
- <sup>46</sup> See CRPD/C/GAB/CO/1, para. 51.
- <sup>47</sup> See E/C.12/GAB/CO/1, paras. 18 and 20.
- <sup>48</sup> *Ibid.*, para. 19; and see CEDAW/C/GAB/CO/6, paras. 11 and 33.
- <sup>49</sup> See A/HRC/23/48/Add.2, para. 39.
- <sup>50</sup> See CRPD/C/GAB/CO/1, para. 59.
- <sup>51</sup> *Ibid.*, para. 60.
- <sup>52</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, paras. 53–54.
- <sup>53</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.83–101.86.
- <sup>54</sup> See E/C.12/GAB/CO/1, para. 25; and CEDAW/C/GAB/CO/6, para. 39.
- <sup>55</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, paras. 36–37.
- <sup>56</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.87–101.88.
- <sup>57</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, para. 34.
- <sup>58</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, para. 59.
- <sup>59</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, para. 35.
- <sup>60</sup> *Ibid.*, paras. 34–35; and see CRC/C/GAB/CO/2, para. 50.
- <sup>61</sup> See CRPD/C/GAB/CO/1, paras. 56–57.
- <sup>62</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.89–101.94.
- <sup>63</sup> See CRPD/C/GAB/CO/1, para. 53.
- <sup>64</sup> See CEDAW/C/GAB/CO/6, paras. 36–37. and E/C.12/GAB/CO/1, para. 30.
- <sup>65</sup> See UNESCO submission, p. 4.
- <sup>66</sup> *Ibid.*
- <sup>67</sup> See UNESCO submission, p. 6.
- <sup>68</sup> *Ibid.*
- <sup>69</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.9–101.11.
- <sup>70</sup> See A/HRC/23/48/Add.2, para. 25.
- <sup>71</sup> *Ibid.*, para. 18.
- <sup>72</sup> *Ibid.*, para. 99 (a).
- <sup>73</sup> *Ibid.*, paras. 6–7.
- <sup>74</sup> *Ibid.*, para. 100 (a).
- <sup>75</sup> For the relevant recommendation, see A/HRC/22/5, para. 101.95.

<sup>76</sup> See CRPD/C/GAB/CO/1, para. 9.

<sup>77</sup> Ibid., para. 64.

<sup>78</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, paras. 44–45.

<sup>79</sup> See CRPD/C/GAB/CO/1, para. 29.

<sup>80</sup> Ibid., paras. 62–63.

<sup>81</sup> Ibid., para. 45.

<sup>82</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/22/5, paras. 101.45 and 101.96–101.104.

<sup>83</sup> See E/C.12/GAB/CO/1, para. 6.

<sup>84</sup> Ibid., para. 31.

<sup>85</sup> See CAT/C/GAB/CO/1, para. 15.

<sup>86</sup> See CRC/C/GAB/CO/2, para. 59.

---